

**COURSE DATA****Data Subject**

Code	35791
Name	Literature (2nd language): Portuguese
Cycle	Grade
ECTS Credits	6.0
Academic year	2019 - 2020

Study (s)

Degree	Center	Acad. year	Period
1000 - Degree in English Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1001 - Degree in Catalan Studies	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	Faculty of Philology, Translation and Communication	2	Second term

Subject-matter

Degree	Subject-matter	Character
1000 - Degree in English Studies	47 - Literature basic training (C1)	Optional
1001 - Degree in Catalan Studies	49 - Literature basic training (C1)	Optional
1002 - Degree in Classical Philology	51 - Literature basic training (C1)	Optional
1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature	57 - Literature basic training (C1)	Optional
1008 - Degree in Modern Languages and Literatures	32 - Portuguese literature basic training	Optional

Coordination**Name****Department**



ALVAREZ SELLERS, MARIA ROSA

150 - Spanish

SUMMARY

- 1 Asignatura de acceso al Minor en “Lengua portuguesa y sus Literaturas” incluida en el Módulo “Formación básica filológica”, en la Materia “Literatura” (6 créditos ECTS, 2º curso, 2º cuatrimestre). Este Módulo incluye también, en la Materia “Idioma”, la asignatura “Lengua portuguesa I” (6 créditos ECTS, 2º curso, 1º cuatrimestre).
- 2 Es una asignatura de carácter obligatorio del módulo de Formación Básica de los grados filológicos que se ofrece junto con otras literaturas de segunda lengua con carácter optativo.
- 3 En esta asignatura se abordará el estudio y análisis de los principales movimientos literarios y autores de la literatura en lengua portuguesa desde el período medieval al clásico: contexto histórico, caracterización de géneros y temas, autores representativos, obras destacadas.

PREVIOUS KNOWLEDGE

Relationship to other subjects of the same degree

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

Other requirements

Se recomienda haber aprobado o estar matriculado en la asignatura Lengua Portuguesa I (6 créditos ECTS, 2º curso, 1º cuatrimestre).

OUTCOMES

1000 - Degree in English Studies

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.

1001 - Degree in Catalan Studies

- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.

1002 - Degree in Classical Philology

- Knowledge of the literature of a second language.
- The acquisition of knowledge in the area of linguistic, literary and cultural studies.



- Knowledge and basic competences in a foreign language.
- Acquire the ability to interrelate the different aspects of philology.

1003 - Degree in Hispanic Studies, Spanish Language and Literature

- The development of autonomous learning skills and the ability to plan and carry out projects and work alone and with others.
- The ability to analyse, synthesise and criticise.
- Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la filología.
- The ability to assimilate knowledge in the field of linguistics and literary and cultural studies.
- The ability to gather and interpret relevant data.
- Conocimiento y competencias básicas en una segunda lengua.
- Knowledge of the literature of a second language.

1008 - Degree in Modern Languages and Literatures

- Students must have acquired knowledge and understanding in a specific field of study, on the basis of general secondary education and at a level that includes mainly knowledge drawn from advanced textbooks, but also some cutting-edge knowledge in their field of study.
- Be familiar with a literature in a language other than the main Degree language.

LEARNING OUTCOMES

1. Conocimiento de los principales movimientos, obras y autores de la literatura portuguesa medieval y clásica.
2. Refuerzo de la capacidad para leer, interpretar y analizar obras de la literatura estudiada en su lengua original.
3. Refuerzo de la capacidad para desarrollar por escrito una reflexión crítica y sintética sobre aspectos de la literatura portuguesa medieval y clásica.
4. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa.

DESCRIPTION OF CONTENTS

1. Tema 1: Literatura galaico-portuguesa medieval: poesía.

Literatura galaico-portuguesa medieval: poesía. (9 h. T + 3 h. P)

1) Lírica galaico-portuguesa:

- a) Cantigas de amor.
- b) Cantigas de amigo.
- c) Cantigas satíricas.

**2. Tema 2: Literatura portuguesa medieval: prosa.**

Literatura portuguesa medieval: prosa. (9 h. T + 3 h. P)

2) Prosa medieval: Fernão Lopes.

a) Historiografia.

b) Crónicas.

3. Tema 3: Literatura portuguesa clásica: teatro.

Literatura portuguesa clásica: teatro. (9 h. T + 3 h. P)

1) Teatro renacentista: Gil Vicente.

a) Farsas.

b) Moralidades.

c) Comedias.

2) Entremeses portugueses

4. Tema 4: Literatura portuguesa clásica: poesía.

Literatura portuguesa clásica: poesía. (9 h. T + 3 h. P)

2) Poesía renacentista: Luís de Camões.

a) Poesía lírica.

b) Poesía épica.

WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Study and independent work	20,00	0
Readings supplementary material	20,00	0
Preparation of evaluation activities	20,00	0
Preparing lectures	15,00	0
Preparation of practical classes and problem	15,00	0
TOTAL	150,00	

TEACHING METHODOLOGY

La docencia presencial consta semanalmente de cuatro sesiones, tres de teoría y una de práctica oral y escrita que servirá de complemento y refuerzo de las clases teóricas.



Clases teóricas: sobre cada uno de los temas del programa, siguiendo el desarrollo puntual especificado para cada uno de ellos en el temario. El profesor expondrá los contenidos esenciales y explicará la forma en que deben ser abordados por el alumno.

Clases prácticas: lectura, explicación, comentario y análisis de textos medievales y clásicos de la literatura portuguesa, contribuyendo así a la asimilación de las competencias lingüísticas y comunicativas y al desarrollo de la comprensión oral y escrita de la lengua objeto de estudio mediante ejercicios adecuados al respecto.

Otras actividades:

Tutorías para resolver dudas que puedan surgir tanto en las clases teóricas como prácticas, así como para orientar en la realización de trabajos o actividades relacionadas con los contenidos del curso.

EVALUATION

La evaluación constará de dos partes diferenciadas:

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Examen escrito individual	80 %
b) Asistencia y participación	20 %

En caso de no asistir con regularidad a clase, se opta solo al otro apartado de la evaluación, de modo que la nota final no podrá ser superior a 8.

En esta asignatura las pruebas de evaluación orales y escritas (exámenes, trabajos individuales, análisis de textos, control de lecturas u otras) servirán para evaluar la asimilación de conocimientos teóricos y prácticos de literatura portuguesa, la adquisición de las competencias requeridas y el desarrollo progresivo de las destrezas comunicativas en lengua portuguesa.

El examen escrito constará de dos partes:

- 1) Preguntas de desarrollo y reflexión crítica acerca de los temas, obras y autores explicados en clase.
- 2) Control de lecturas: preguntas sobre los libros de lectura obligatoria.



Criterios de evaluación

Teoría

- Conocimiento crítico y bibliográfico de los principales géneros, obras y autores de la literatura portuguesa medieval y clásica.
- Asimilación de los contenidos de los libros de lectura obligatoria.

Prácticas

- Capacidad para leer, interpretar y analizar obras de la literatura portuguesa medieval y clásica traducidas o en su lengua original a medida que la adquisición y desarrollo de las destrezas comunicativas lo permita.
- Capacidad para desarrollar por escrito una reflexión crítica, razonada y sintética sobre temas, autores y obras de la literatura portuguesa medieval y clásica.
- Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa.

Lecturas de carácter obligatorio:

Tema 1: Literatura galaico-portuguesa medieval: poesía.

Alvar, Carlos y Beltrán, Vicente, *Antología de la poesía gallego-portuguesa*, Madrid, Alhambra, 1989.

Tema 2: Literatura portuguesa medieval: prosa.

Lopes, Fernão, *Crónica de D. João I*, en *Crónicas de Fernão Lopes*, Lisboa, Ulisseia, 1993.

Tema 3: Literatura portuguesa clásica: teatro.

Vicente, Gil, *Auto da Barca do Inferno*, en *Teatro de Gil Vicente*, Lisboa, Ulisseia, 1987.

Vicente, Gil, *Don Duardos*, en *Teatro renacentista*, Madrid, Espasa-Calpe, 1990.

Anónimo, *A campanha encantada*.

Anónimo, *Novo entremez de dia de compadres*.

Tema 4: Literatura portuguesa clásica: poesía.

Camões, Luís de, *Poesia lírica*, Lisboa, Ulisseia, 1988. (Sonetos)

Camões, Luís de, *Los Lusíadas*, Madrid, Cátedra, 1986.



REFERENCES

Basic

- Barata, José Oliveira. História do Teatro Português, Lisboa, Universidade Aberta, 1991.
- Bernardes, José Augusto Cardoso, História crítica da literatura portuguesa. Humanismo e Renascimento, Lisboa, Verbo, vol. II, 1999.
- Buescu, Maria Leonor Carvalhão. Literatura Portuguesa Clássica, Lisboa, Universidade Aberta, 1992.
- Buescu, Maria Leonor Carvalhão. Literatura Portuguesa Medieval, Lisboa, Universidade Aberta, 1989.
- Coelho, Jacinto do Prado. Dicionário de Literatura (Portuguesa, Brasileira, Galega, Estilística), Porto, Figueirinhas, 1985.
- Dias, Aida Fernanda, História crítica da literatura portuguesa. Idade Média, Lisboa, Verbo, vol. I, 1998.
- Gavilanes, José Luis y Apolinário, António. Historia de la literatura portuguesa, Madrid, Cátedra, 2000.
- Marcos, Ángel y Serra, Pedro. Historia de la literatura portuguesa, Salamanca, Luso Española de Ediciones, 1999.
- Pires, Maria Lucília Gonçalves y Carvalho, José Adriano de, História crítica da literatura portuguesa. Maneirismo e Barroco, Lisboa, Verbo, vol. III, 2001.
- Rebello, Luiz Francisco, História do teatro português, Publicações Europa-América, Lisboa, 1989.
- Saraiva, António José y Lopes, Óscar. História da Literatura Portuguesa, Porto, Porto Editora, s/d.
- Simões, João Gaspar. Perspectiva histórica da ficção portuguesa, Lisboa, Publicações Dom Quixote, 1987.

Additional

- AA.VV. Lírica profana galego-portuguesa: Corpus completo das cantigas medievais con estudio biográfico, análise retórica e bibliografía específica, Mercedes Brea (Coord.), Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, Centro de Investigacions Lingüísticas e Literarias Ramón Piñeiro, 1999.
- Cidade, Hernani. Lições de cultura e literatura portuguesas, Coimbra, Coimbra Ed., 1984.
- Correia, Natália. Cantares dos Trovadores Galego-Portugueses, Lisboa, Estampa, 1978.
- Dicionário Geral: Português-Espanhol, Español-Portugués, Porto, Vox, 1999, 2 volumes.
- Lapa, M. Rodrigues. Lições de literatura portuguesa, Coimbra, Coimbra Editora, 1981.
- Saraiva, José Hermano, História concisa de Portugal, Mem Martins, Publicações Europa-América, 2003.



ADDENDUM COVID-19

This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council

1. Contenidos

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la Guía Docente.

Se reduce el número de lecturas obligatorias: se elimina Novo entremez de dia de compadres y el entremés de A campinha encantada –incluidos en el epígrafe “Entremeses portugueses” en el tema 3– y la explicación de los mismos, a fin de priorizar el resto de lecturas. Se pretende así garantizar la consecución de los objetivos de aprendizaje esenciales, centrados en los principales autores y géneros de la literatura portuguesa medieval y clásica.

2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia

Mantenimiento de la planificación temporal docente.

No se mantienen los horarios, se ha dado libertad al alumnado para estudiar los temas especificados en la Guía Docente de acuerdo con su propia programación: traslado de las horas de clase presenciales al tiempo de aprendizaje autónomo del estudiante con los materiales subidos al Aula Virtual.

3. Metodología docente

Herramientas docentes que sustituyen a la docencia presencial en las clases:

1. Publicación en el Aula Virtual de materiales complementarios para sustituir a la lección magistral y resolver las posibles dudas:

- Esquemas digitalizados de cada tema.
- Transparencias (PowerPoint).
- Transparencias locutadas (PowerPoint locutado).
- Se indican los libros de lectura de libre acceso online.
- Documentos digitalizados: bibliografía crítica.

Mismos materiales que los previstos en la guía original para la docencia presencial.



Sistema de tutorías: se mantiene el programa de tutorías virtuales (atención en 48 horas laborables máximo por correo electrónico).

4. Evaluación

Se mantiene la ponderación de los dos sistemas de evaluación que figuran en la Guía Docente:

1) Examen final (80%): Prueba escrita abierta (examen tradicional) pero distribuido en el Aula Virtual.

– Tendrá la estructura que figura en la Guía Docente.

– Se realizará el día y a la hora de la convocatoria oficial.

– Los estudiantes dispondrán del mismo tiempo que si fuera presencial, 3 horas, para realizarlo y remitirlo a la profesora, con un margen de entrega de 5 minutos respecto a la hora oficial de finalización.

Si algún estudiante no dispone de los medios necesarios para acceder al Aula Virtual, deberá contactar con la profesora por correo electrónico en el momento de publicación de este anexo a la Guía Docente.

2) Asistencia y participación (20%): aunque el peso específico de este ítem de la evaluación se mantiene, la ponderación se efectuará tomando en consideración la docencia presencial impartida, debido a que el control de firmas que se llevaba a cabo cada día permite tener constancia de la asistencia y participación de cada estudiante.

Este sistema de evaluación será también válido para la segunda convocatoria.

5. Bibliografía

Se sustituye parte de la bibliografía recomendada en la Guía Docente –al no estar disponible en línea– por las transparencias y transparencias locutadas, así como por la bibliografía crítica digitalizada que se pone a disposición de los estudiantes en el Aula Virtual.